



INFOBLAD

NUMMER
1/2012

V01 – MÅNDAGEN 2 JANUARI 2012.

Samhällsinformation från Lumparlands
kommun och Lemland-Lumparlands församling

PENSIONÄRSTRÄFF

Nu när vi skriver år 2012
är det igen dags att träffas på
Kapellhagen.

Vi ses torsdagen den 12 januari kl 13.00

Marthorna bjuder på kaffe, smörgås
och ålandspannkaka.

Marthorna och vi från
hemservicen
önskar alla välkomna!



GENTLEMANNATRÄFF

På Kapellhagen
torsdagen den 26 januari 2012
kl 13.00.

Välkomna önskar:
Hemservicpersonalen.



Vi hjälper till med allt som rör ett dödsfall
och vi vill med vår kunskap och omsorg
vara ett stöd när sorgen stigit in i livet.

Nära dig, om du behöver oss.

Begravningsbyrå Nocturne Ab är ett nygrundat
familjeföretag som drivs av Milla och Andreas Karlsson.

Vår målsättning är att skapa ett minnesvärt avsked enligt de
önskemål som finns till en rimlig kostnad.

På Nocturne har vi de resurser som krävs för taktfull
och praktiskt hantering. Kontakta oss när ett dödsfall
inträffar så kan vi diskutera om när och
hur vi kan lösa de praktiska detaljerna.

NOCTURNE
BEGRAVNINGSBYRÅ

Omsorg. Omtanke.

Ekonomiegatan 1, Mariehamn Öppet 10 - 16.
Tel 018-19207 Mobil 0457 344 1855

www.nocturne.ax

Direktörens ruta

Gott Nytt År till alla lumparlänningar. Jag hoppas att Ni alla har haft en fin julhelg. Något vidare julväder har vi inte fått njuta av. Kontrasten till förra julen är stor, men vintern är lång så det hinner nog bli vitt ännu.

Kommunfullmäktige fastställde budgeten i mandatperiodens sista sammanträde den 21 december. 2012 ser ut att kunna bli ett tillfredsställande år för Lumparland. Den största nyheten i år blir inledandet av det byggnadstekniska samarbetet med vår grannkommun Lemland. Mer info om detta finns i en annons i detta blad.

I december behandlade kommunstyrelsen bl.a. följande ärenden:

Yttrande; Förslag om ändringar i skattelagstiftningen 2012

Beslut: Beslöts omfatta Ålands kommunförbunds yttrande

Yttrande; Förslag till avdragskompensationen till kommunerna

Beslut: Beslöts omfatta Ålands kommunförbunds yttrande

Förslag till överenskommelse om ersättning för elever med skolgång i annan kommun

Beslut: Förslaget omfattades

I december behandlade kommunfullmäktige bl.a. följande ärenden:

Samarbetsavtal mellan Lumparlands och Lemlands kommuner gällande byggnadsinspektion och kommunal teknik

Beslut: Ändringar godkändes samt fastighetsskötarebefattningens arbetsgivaransvar flyttas till Lemlands kommun

Stödservicetaxa inom hemservice fr.o.m. 1.1.2012

Beslut: Godkändes

Taxor och avgifter 2012

Beslut: Godkändes

Budget 2012

Beslut: Godkändes

Val av ny ledamot i kommunala centralvalnämnden och valnämnden samt ersättare i valbestyrelsen

Beslut: Jana Lindholm valdes

Hemservice; beredskapsjour

Beslut: Verksamheten fortsätter

Jag önskar Er alla en god fortsättning på det nya året!

Hälsningar,
Tomas Urvas
kommundirektör

TIPS FRÅN AGENDA 21 KONTORET



Ugnsrengöringsmedel innehåller väldigt starka kemikalier. Istället kan man hålla tallsåpa i en sprutkanna. Spraya ugnen invändigt. Vrid upp temperaturen till 150 grader och låt stå i 20 minuter. Låt svalna. Torka bort den ingrodda smutsen med en svamp. Skölj ordentligt med rent vatten.



MATSEDEL - Lumparlands Grundskola

Vecka 01

Måndag	02 januari	
Tisdag	03 januari	
Onsdag	04 januari	LOV
Torsdag	05 januari	
Fredag	06 januari	

Vecka 02

Måndag	09 januari	Havregrynsgröt m. äppelsylt, pålägg o. frukt
Tisdag	10 januari	Leverbiff o. potatis m. sås
Onsdag	11 januari	Fisk
Torsdag	12 januari	Soppa på rimmad boge o. ost
Fredag	13 januari	Köttgryta o. potatis

Vecka 03

Måndag	16 januari	Mannagrynsgröt m. saftsoppa, pålägg o. grönsak
Tisdag	17 januari	Makaronilåda
Onsdag	18 januari	Fisk
Torsdag	19 januari	Redd grönsakssoppa o. ost
Fredag	20 januari	Pyttipanna o. stekt ägg

Vecka 04

Måndag	23 januari	Äppelgröt o. pålägg o. grönsak
Tisdag	24 januari	Lasagne
Onsdag	25 januari	Fisk
Torsdag	26 januari	Korvsoppa o. ost
Fredag	27 januari	Stroganoff o. ris



Vecka 05

Måndag	30 januari	Rågmjölgröt m. lingonsylt, pålägg o. frukt
Tisdag	31 januari	Pasta o. köttsås
Onsdag	01 februari	Fisk
Torsdag	02 februari	Spenatsoppa o. ägghalva o. pålägg
Fredag	03 februari	Broilergryta o. ris

Måndag-fredag 9-17.30
Lördagar 9-13
 Välkomna att handla i Er butik !

Lumparlands avdelnings kondoleanser
 kan du köpa vid Matboden Ab

KUNGÖRELSE

Val av republikens president förrättas söndagen den 22 januari 2012. Om ingen kandidat i valet får mera än hälften av de avgivna rösterna förrättas nytt val söndagen den 5 februari 2012.

Röstberättigad vid presidentvalet är utan avseende på boningsort varje finsk medborgare som senast 22.01.2012 fyller 18 år.

Vallokal för röstningsområdet i Lumparlands kommun är Lumparlands skolas matsal i Klemetsby.

Vallokalen öppethålles valdagarna 22.1 och 5.02.2012 kl. 09.00-20.00.

Förhandsröstning för ovannämnda val anordnas:

i det första valet

13.01 kl. 10-17

14.01 kl. 11-13

17.01 kl. 10-17

i det andra valet

27.01 kl.10-17

28.01 kl. 11-13

31.01 kl. 10-17

Närmaste förhandsröstningsställe är Matboden Ab i Klemetsby, Lumparland.

Hemmaröstning kan ske under förhandsröstningsperioden om den röstande har oskäliga svårigheter att ta sig till röstningslokalen.

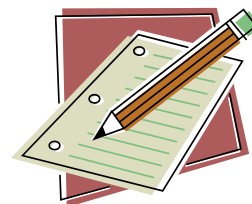
Närmare anvisningar om hemmaröstning finns på Ert kort ”Anmälan om rösträtt”.

Person som saknar identitetsbevis kan avgiftsfritt hos polisen hämta ett temporärt identitetskort som utfärdas åt en person för att han eller hon skall kunna rösta i statliga val.

Närmare information om valet fås på webbplatsen www.vaalit.fi

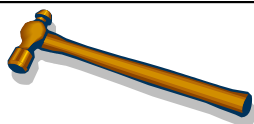
Lumparland den 19 december 2011

Kommunala centralvalnämnden i Lumparland



Anna-Greta Helsing, ordförande

Agneta Wilhelms, sekreterare



Byggnadstekniska nämnden informerar:

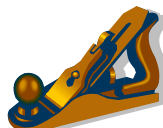
Med anledning av sammanslagning av de byggnadstekniska sektorerna i Lumparland och Lemland fr o m 1.1.2012 meddelar vi följande;

Som **byggnads- och miljöinspektör** fungerar Johan Willstedt.

Han arbetar måndag, tisdag, torsdag och fredag i Lemland.

Onsdagar arbetar han i Lumparland. Willstedt är anträffbar per telefon enligt följande;

Onsdag	tel 359 024
Övriga vardagar	tel 349 432
Mån – Fre	GSM 0457-342 5275



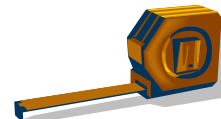
Byggnads och miljöinspektören har i Lumparland hand om bl a bygglov, bygganmälningar, avloppstillstånd (enskilda anläggningar), planläggning,...

Som **kommuningenjör** fungerar Anders Jansson.

Hans fasta arbetsplats finns i Lemland men besöker Lumparland vid behov.

Jansson är anträffbar per telefon enligt följande

Mån – Fre	tel 349 433
Mån – Fre	GSM 0457-313 5250

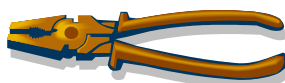


Kommuningenjören har i Lumparland bl a hand om byggnader, hyreshus, vägar, vatten o avlopp (kommunalt) idrotts- och friluftsanläggningar...

Johan Willstedt och Anders Jansson vikarierar varandra t ex vid sjukdom eller semester.

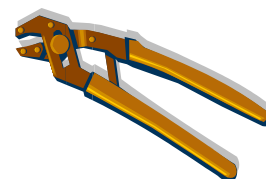
Byggnadstekniska kansliet i Lemland betjänar både Lemland och Lumparland.

Mån - Fre tel 349 430



Även Lemlands och Lumparlands tekniska servicepersonal planeras sammanföras till en grupp. Gruppen planeras ledas av driftsförman Henrik Roberts, tel 0457 – 524 4335.

Journummer vid störningar utom arbetstid tel 0457 – 343 5333.



LUMPARLANDS TRIVSELFOND för pensionärer

Fondbrev finns att köpa på Matboden och på Ålandsbanken i Lemland.

Folkhälsan i Lumparland vintern och våren 2012:



Tack för året som har varit och ett Gott Nytt År till alla våra medlemmar och deltagare. Utan Er kan vi inte göra mycket. Tack för att Ni finns. Livet består inte av de dagar som har gått utan av de dagar man har fyllt med någonting minnesvärt. Hoppas att vi kan hjälpa till med det.

Vill Du stöda Folkhälsan i Lumparland?

Medlemsavgift 10 € betalas in till konto

Folkhälsan i Lumparland Andelsbanken 557804-47285

*Märk girot med ditt födelseår för statistikens skull. Det är av intresse för Samfundet **Folkhälsan att veta vilken målgrupp de behöver "skräddar sy" olika projekt till.***

Yogan med Sirkka-Liisa Enqvist fortsätter Tisdag 10 januari kl: 19-20.30 startar vi årets yoga. 12 tillfällen under våren.

Plats: Gymnastiksalen i Lumparlandsskola. Ingång från "baksidan" vid matsalen. Ta med liggunderlag, filt och tossor till avslappningen, golvet kan kännas kallt. Både nya och vana deltagare är välkomna.

Avgift: Medlemmar i Fh Lumparland 30€, övriga 45€



Simningen fortsätter söndag 15 januari i Allaktivitetshusets simbassäng, gruppen är fulltalig.

Zumba i Lumparland!? Under planering finns Zumba varannan lördag i vår-vinter med start 14 januari. Tid plats och avgift meddelas närmare.

För att få ha "Egen zumba" i Lumparland så behöver vi få ihop en grupp på ca.20 personer. En tanke är att vi har familjzumba, där både barn och vuxna deltar och dansen anpassas. Vet du säkert att du vill delta så får du anmäla ditt intresse till Christina Lundberg tel 35738 / 0400537116, men inte före 9/1. Platsen beror på hur många vi blir och tiden meddelas i januari. **Hoppas på att vi kan genomföra vår "egen Zumba".**

Må-Bra-Dag och Vårmöte kommer även att hållas under våren.

Lumparlandstravarin Vinnare av varsin Fh-tskjorta : Gunvor von Herten, Rose-Marie Loikas och Tore Putte Karlsson. Grattis!

*Att röra på sig ute en stund varje dag ger kroppen bättre förutsättning **att "orka vara frisk"**. Lev livet levande!*

20- 30 minuter 5ggr/veckan gör skillnad.

Alla Ni som rör er där ute i mörkret, glöm inte reflexen! De flesta längs Lumparlands vägarna är jätte duktiga.



Zumba i Lumparland!

Folkhälsan har bjudit in Motionsförbundet att hålla Zumba på hemmaplan!

Varannan lördag med start 14 januari kommer ungdomar i åldern 7-12 och vuxna att få zumba så svetten lackar!

Vi träffas i skolans gymnastiksal.

Grupp1 : Ungdomar 7-12 år startar med Zumbatomic kl: 10.00.

Grupp 2 : Vuxna startar kl: 11.00



Zumba är att röra på sig rytmiskt till musik. Musiken är Latino inspirerad och mycket uppiggande. En härlig vitamin-kick i vintermörkret. Vi följer ledarens koreografi men var och en dansar efter sina egna förutsättningar, alla behöver inte göra rörelserna lika. Du gör Zumban till din egen! Det här är en härligt svettig motionsform där du "slipper" ligga på golvet! Kom i mjuka lätta kläder och inneskor.

Vi behöver få ihop många glada barn och vuxna för att det skall vara motiverat för ledarna att komma till oss på en lördag! Barnens kostnader står Folkhälsan i Lumparland för. Avgiften för vuxenzumban har vi inte fastslagit ännu. 8 tillfällen erbjuds med början 14 januari. Missa inte den här möjligheten!

Första gången kan du komma och prova på, efter det så får du fundera på fortsättningen! Det lönar sig att vara medlem i Folkhälsan.

Välkommen med, hoppas det blir mer än ett tillfälle!



Nästa infoblad utkommer
måndagen den
6:e februari 2012.

Om du vill ha med något i infobladet skicka
e-post till:

infobladet@lumparland.ax
eller ring tel. 359 021

Hälsningar: Åsa Mattsson

LUMPARLANDS KOMMUN

Kyrkvägen 26,
22630 Lumparland
Tel: 35900 Fax: 35756

Kommunens e-post adress:
info@lumparland.ax

Kommunens hemsida:
www.lumparland.ax

DEADLINE FREDAG 27 JANUARI 2012

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING



ADRESS: Lemlandsvägen 1328,
22610 Lemland | TELEFON: 018-34042
Kansliet öppet: mån, tis, tor 9.00-12.00
E-POST: lemland-lumparland@evl.ax | FAX: 018-34590
WEBBSIDA: www.lemland-lumparland.evl.ax



info | januari 2012

På återseende!

Så får min Nyårshälsning till Lemland-Lumparlands församling bli, eftersom jag igen, liksom senaste år, kommer att tjänstgöra en tid som tf kyrkoherde under Benny Anderssons ledighet. "På återseende" brukar vi nog annars säga till avsked, men egentligen får hälsningen stå för alla våra möten inför det nya året 2012. Vi har osedda dagar framför oss, men i förtröstan på vår Herre får vi ta emot de dagar som kommer. Jag ser framemot både återseenden och nya möten dessa veckor!

Roger Syrén, tf kyrkoherde 9.1-29.2.2012

Verksamheten är riktad till barn under skolåldern tillsammans med en vuxen. Vi sjunger sånger med rörelser.



Klapp&Klang

tisdag jämna veckor

i Birgittagården kl. 18.00
med Maria Häggblom

Terminstart 24.1.



Vårens andra datum:

7.2, 6.3, 20.3, 3.4, 17.4, 15.5
Under sportloveckan ingen
Klapp&Klang

Nya och gamla välkomna med!

JUNIORKLUBB:

leka, pyssla, sjunga, vara tillsammans
för dig som är 7-12 år



onsdagar 18.30
i församlingshemmet
Birgittagården i Lemland

Vår terminen börjar
onsdagen den 18.1

Alla hjärtligt välkomna med!

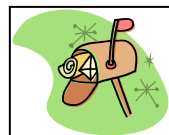
Ledare:

Richard tel. 0457 34 37 300

Linnea tel. 0400 138 427

Mathilda tel. 040 57 21 888

Infobladet hittar du också i den mittersta postlådan vid pastorskansliet.
Kom och hämta!



LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

*St Birgitta kyrka, Lemland
St Andreas kyrka, Lumparland*

*Församlingshemmet Birgittagården
Norra Söderbyvägen, Lemland*

JANUARI

Trettondagen 06.01

Högmässa kl. 11.00

i St Andreas kyrka

Benny Andersson och Ádám Kiss

Kollekt: Finska Missionssällskapet r.f.



2 söndagen efter jul 08.01

Gudstjänst kl. 10.00 i St Birgitta kyrka

Benny Andersson och Ádám Kiss

Kollekt: Reatstiftelsen Snoan

Ons 11.01

Nattvard kl. 13.30 i Sveagården

Roger Syrén och Ádám Kiss

Fre 13.01

Nattvard kl. 14.00 i Stiftelsen Hemmet

Roger Syrén och Ádám Kiss

Sön 15.01 2 söndagen efter trettondagen

Gudstjänst kl. 10.00 i St Birgitta kyrka

Roger Syrén, Ewert Gustafsson och vikerierande kantor

Kollekt: Kyrkans Utlandshjälp

Tis 17.01

**Vårterminstart för
missionskretsarna**

kl. 13.00 i Birgittagården

Roger Syrén och Christina Svanfelt



Ons 18.01

Vårterminstart för

**Juniorklubben kl. 18.30-19.30
i Birgittagården**

Richard, Mathilda och Linnea



Fre 20.01

Andakt kl. 13.30 i Kapellhagen

Roger Syrén och Ádám Kiss

Sön 22.01 3 söndagen efter trettondagen

Högmässa kl. 10.00 i St Andreas kyrka

Roger Syrén och Ádám Kiss

Kollekt: Ekumeniska rådet i Finland

Tis 24.1

**Vårterminsstart för Klapp&Klang
för småbarn och föräldrar**

kl. 18.00 i Birgittagården

Maria Häggblom



Ons 25.01

Musikandakt kl. 13.30 i Sveagården

Ádám Kiss

Juniorklubb kl. 18.30-19.30 i Birgittagården

Richard, Mathilda och Linnea

Fre 27.1

Kapellkretsen kl. 13.30 i Kapellhagen

Ruby Karlsson, Viola Andersson och Gunvor Ekstrand

Musikandakt kl. 14.00 i Stiftelsen Hemmet

Ádám Kiss

Sön 29.01 4 söndagen efter trettondagen

Högmässa kl. 10.00

i St Birgitta kyrka

Roger Syrén och Ádám Kiss

Kollekt: Domkapitlet i Borgå stift



Tis 31.01

Birgittakretsen kl. 13.00

i Birgittagården

Roger Syrén och Christina Svanfelt

FEBRUARI

Ons 01.02

Juniorklubb kl. 18.30-20.00 i Birgittagården

Richard, Mathilda och Linnea

Fre 03.02

Musikandakt kl. 13.30 i Kapellhagen

Ádám Kiss

Sön 05.02 Kyndelsmässodagen

Familjemässa kl. 10.00

i St Andreas kyrka

Roger Syrén och Ádám Kiss

Kollekt: Gemensamt Ansvar



LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

Tis 07.02

Klapp & Klang kl. 18.00 i Birgittagården

Maria Häggblom

Ons 08.02

Nattvard kl. 13.30 i Sveagården

Roger Syrén och Ádám Kiss

Juniorklubb kl. 18.30-19.30 i Birgittagården

Richard, Mathilda och Linnea

Fre 10.02

Kapellkretsen kl. 13.30 i Kapellhagen

Ruby Karlsson, Viola Andersson och Gunvor Ekstrand

Nattvard kl. 14.00 i Stiftelsen Hemmet

Roger Syrén och Ádám Kiss

Sön 12.02 2 söndagen före fastetiden

Kvällsgudstjänst kl. 18.00

i Sta Birgitta kyrka

Roger Syrén och vikarierande kantor

Kollekt: Teologiska Institutet i Finland



Kretsverksamhet för vuxna. Vi dricker eftermiddagskaffe tillsammans och diskuterar.

Om du vill handarbete får du gärna göra det.

”Kaffepengen” går till missionen.



BIRGITTA- OCH KAPELLKRETSEN

Vårterminsstart

Tisdagen den 17 januari 2012

kl. 13.00 i Birgittagården

**ALLA NYA OCH GAMLA
VÄLKOMNA MED!**

Ett år har gått, ett nytt har börjat. I fjol vid den här tiden var jag ny i församlingen. Nu när man kommit in i vanorna är det dags att ta adjö för den här gången. Studierna kallar igen efter uppehållet. Jag vill tacka alla församlingsbor som jag under året har träffat. Båda intressanta samtal och musikupplevelser har det varit. Om man säger det kort, ett år i församlingens liv.

Speciellt tack till dagis, skolorna, kretsarna, ungdomarna och konfirmanderna som väl tagit emot mig och mina idéer. Också till gänget runt församlingen, arbetskamrater samt fullmäktige och kyrkoråd, vill jag rikta ett stort tack för all er hjälp. Och jag dricker fortfarande kaffe.

Ett fortsatt bra år till hela församlingen!

Syns!

Ewert



Kyrkoherdens ledigheter:

2-3.1 Vikarie: Gunnevi Styrström, tel. 0457 342 50 45

9.1-28.2: Vikarie: Roger Syrén te., 040 513 77 11

Kantorns ledigheter:

2-3.1, 14-17.1, 23-24.1, 30-31.1, 11-14.2